/AWERS/

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE (CE)
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr / *No.*..**9.B./2011**.....

Niżej podpisany, reprezentujący niżej wymienionego producenta
The undersigned, representing the following manufacturer

Producent: *Producer:*	***Zakład Produkcji Przewodów Elektrycznych ELTRIM Sp. z o.o.***
Adres: *Address:*	***Ruszkowo 18, 13-214 Uzdowo,*** KRS 0000270195 *Phone: +48 23 697 03 00 , fax +48 23 697 03 02 http: www.eltrim.com.pl a-mail: eltrim@eltrim.com.pl*

niniejszym deklaruję, że wyroby / *hereby I declare that products*

Identyfikacja wyrobu: / *Identification of the produkt:*

YKSYFty (żo) 7 ÷ 75 × 1 ÷ 1,5; 7 ÷ 37 × 2,5; 7 ÷ 10 × 4 ÷ 10 mm^2 0,6/1 kV

Kable sygnalizacyjne o izolacji polwinitowej i powłoce polwinitowej opancerzone taśmami stalowymi (Ft) ocynkowanymi, z wytłoczoną na pancerz polwinitową osłoną ochronną (y)
/ *Control cables polyvinyl chloride insulated and sheathed armouring steels tape zincify with polyvinyl chloride sheath over* /

są zgodne z postanowieniami następującej dyrektywy (dyrektyw) WE (łącznie ze wszystkimi jej zmianami i uzupełnieniami)
are in conformity with the provisions of the following EC directive (directives) (together with all changes and supplements)

Nr dyrektywy (dokumentu) *No.directive (document)*	Tytuł / *Title*
Dyrektywa niskonapięciowa LVD 2006/95/WE **(Dz.U.nr 155, poz.1089)** ***The European Low Voltage Directive 2006/95/EC***	**Rozporządzenie Ministra Gospodarki** z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego ***Polish Ordinance of the Minister of Economy*** *from 21 August 2007 y in case basic requirement for electrical equipment*

i że zastosowano normy i/lub dokumenty techniczne wymienione na rewersie deklaracji.
and that one used norms and/or technical documents exchanged on the reverse of the declaration.

Ostatnie dwie cyfry roku, w którym naniesiono oznaczenie CE: .....**11**...
The last two numbers of year in which the CE marking was affixed:

Ruszkowo, dnia 01.01.2011r.
/place and date/

PREZES ZARZĄDU
Edyta Dembińska
……
/podpis/ signature

Z-ca Dyrektora
d/s Modernizacji i Wdrożeń
Mariusz Józwiak
……
/opracował/ worked out

Edyta Dembińska – Prezes Zarządu
……
/nazwisko i funkcja sygnatariusza reprezentującego producenta
/ name and function signatory representation of producer/

/REWERS/

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

Nr .....***9.B/2011***.....

Normy i/lub dokumentacje techniczne, lub ich części, zastosowane do wyrobu, którego dotyczy niniejsza deklaracja zgodności:
Standards and/or technical documentation, or their parts, used to product whose refers the present declaration of conformity:

- normy zharmonizowane: / *Harmonized standards: /*

Numer / *Number /*	Wydanie / *Edition /*	Tytuł / *Title /*	Część /*Unit/*
PN-HD 627	S1: 2002/A2: 2006	Kable wielożyłowe i wieloparowe przeznaczone do układania w ziemi i na powietrzu. *Multicore and multipair cables for instalation above and below ground*	

- inne normy i/lub dokumentacje techniczne: / *other standards and/or technical documentation: /*

Numer / *Number /*	Wydanie / *Edition /*	Tytuł / *Title /*	Część /*Unit/*
PN-EN ISO 9001 / *EN ISO 9001:2008/*	2009	Systemy zarządzania jakością / *Quality management systems – Requirements/*	
PN-93/E-90403	1994	/ /…/ Kable elektroenergetyczne na napięcie znamionowe 0,6/1 kV. *//../Control cables of rated voltage 0,6/1 kV /*	
PN-90/ E-90163	1990	Osłony ochronne i pancerze kabli elektrycznych */Coverings and armours electrical cables/*	

- inne rozwiązania techniczne, szczegóły, które zostały włączone do dokumentacji technicznej
- other technical solutions, details, which get included to technical documentation

PN-EN 60332-1-2 Badania palności kabli i przewodów elektrycznych oraz światłowodowych - Część 1-2: Sprawdzanie odporności pojedynczego izolowanego przewodu lub kabla na pionowe rozprzestrzenianie się płomienia - Metoda badania palnikiem z płomieniem mieszankowym 1 kW
/ EN 60332-1-2:2004 Tests on electric and optical fibre cables under fire conditions -Part 1-2: Test for vertical flame propagation for a single insulated wire or cable - Procedure for 1 kW pre-mixed flame /
- certyfikat na znak bezpieczeństwa **B** – nr B/12/ 5 /08/M1 wydany przez SEP-BBJ z dnia 14.10.2009 r.
*/ the certificate of the safety sign **B** - No. B/12/ 5 /08/M1 given by SEP-BBJ from the day 14.10.2009 /*

Inne dokumenty lub informacje wymagane przez dyrektywę(-y) WE:
Other documents or informations demand by EC directives:

- **Certyfikat Systemu Zarządzania Jakością wg PN-EN ISO 9001:2009,** nr certyfikatu 325/5/2009, wydany przez Polskie Centrum Badań i Certyfikacji S.A. - PCBC
/ *the certificate **Quality Management Systems** according to EN ISO 9001:2008, No. of certificate325/5/2009 signum by Polish Center of Research and Certification – PCBC/*

Zakład Produkcji Przewodów Elektrycznych - ELTRIM Sp. z o.o.
Ruszkowo 18, 13-214 Uzdowo
tel. 023/697 03 00, fax.023/697 03 02
NIP 5711661336 Regon 280169727
Numer KRS 0000270195